



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

CBD/WG2020/4/1/Add.1
20 апреля 2022

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

РАБОЧАЯ ГРУППА ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО ПОДГОТОВКЕ ГЛОБАЛЬНОЙ РАМОЧНОЙ ПРОГРАММЫ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ НА ПЕРИОД ПОСЛЕ 2020 ГОДА

Четвертое совещание

Найроби, 21-26 июня 2022 года

АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Конференция Сторон на своем 14-м совещании приняла решение о проведении подготовительного процесса для разработки глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (решение [14/34](#)) и учредила межсессионную рабочую группу открытого состава по содействию подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, подчеркнула, что в глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года должен быть отражен вопрос биобезопасности и представлены меры по подготовке компонента по биобезопасности (решение [CP-9/7](#)). Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, предложила Сторонам принять участие в процессе разработки глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (решение [NP-3/15](#)). В других в решениях Конференции Сторон содержатся элементы, имеющие отношение к разработке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года¹.
2. Конференция Сторон назначила г-на Франсиса Огваля (Уганда) и г-на Базиля ван Хавре (Канада) в качестве сопредседателей Рабочей группы². В соответствии с правилами процедуры бюро Конференции Сторон будет выполнять функции бюро Рабочей группы.
3. Как указано в приложении к решению 14/34, Рабочая группа будет состоять из представителей Сторон Конвенции и протоколов к ней и будет открыта для наблюдателей.
4. Процесс переговоров завершится принятием Конференцией Сторон на ее 15-м совещании глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и ее одобрением Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон протоколов, на их совещаниях³.
5. Первое заседание Рабочей группы состоялось 27-30 августа 2019 года в Найроби. Доклад о работе совещания представлен в документе [CBD/WG2020/1/5](#).
6. Второе совещание Рабочей группы состоялось в Риме 24-29 февраля 2020 года. Доклад о работе совещания представлен в документе [CBD/WG2020/2/4](#).

¹ Обзор этих решений см. в документе [CBD/POST2020/PREP/1/1](#).

² См. пункт 2 решения 14/34.

³ Там же, пункт 3.

7. Третье совещание Рабочей группы состояло из двух частей. Первая часть была проведена в онлайн-формате с 23 августа 2021 года по 3 сентября 2021 года⁴, а вторая часть проходила в Женеве (Швейцария) с 14 по 29 марта 2022 года. Доклад о работе совещания будет представлен в документе CBD/WG2020/3/7.

8. На своем третьем совещании Рабочая группа в своей рекомендации 3/3 постановила созвать четвертое совещание 21-26 июня 2022 года в Найроби.

ПУНКТ 1. ОТКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

9. Совещание откроют сопредседатели Рабочей группы, после чего с кратким вступительным словом выступят председатель 15-го совещания Конференции Сторон, Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Исполнительный секретарь.

ПУНКТ 2. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

10. Рабочая группа изберет докладчика, учитывая рекомендацию бюро.

11. Предварительная повестка дня была подготовлена Исполнительным секретарем в консультации с сопредседателями Рабочей группы и бюро в соответствии с пунктами 8 и 9 правил процедуры совещаний Конференции Сторон с учетом подготовительного процесса, представленного в приложении к решению 14/34, и итогов первого, второго и третьего совещаний Рабочей группы.

12. Ожидается, что Рабочая группа проведет свое четвертое совещание в режиме пленарных заседаний при поддержке контактных групп по мере необходимости для оказания содействия проводимой работе. На пленарных сессиях будет осуществляться синхронный перевод на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций. Предлагаемая организация работы будет представлена в добавлении.

13. Рабочей группе будет предложено одобрить предлагаемую организацию работы.

14. Перечень документов к четвертому совещанию Рабочей группы приводится ниже, в приложении.

ПУНКТ 3. ДОКЛАДЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ

15. В рамках этого пункта повестки дня Рабочая группа заслушает доклады Председателей Вспомогательного органа по осуществлению и Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям. Рабочая группа также заслушает доклады о соответствующей межсессионной работе. Рабочей группе также будет представлена соответствующая документация по этим процессам.

16. Ожидается, что Рабочая группа проанализирует итоги этой деятельности в целях дальнейшего содействия процессу на период после 2020 года.

ПУНКТ 4. ГЛОБАЛЬНАЯ РАМОЧНАЯ ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ НА ПЕРИОД ПОСЛЕ 2020 ГОДА

17. На своем третьем совещании Рабочая группа рассмотрела первый проект глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (CBD/WG2020/3/3). Итоги этой работы представлены в приложении к его рекомендации 3/1.

18. Рабочая группа проведет свою работу по данному пункту повестки дня на основе итогов третьего совещания Рабочей группы, опираясь при необходимости на первый проект рамочной программы и доклады третьего совещания Вспомогательного органа по осуществлению, 24-го

⁴ Доклад о работе третьего совещания (Часть I) Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (CBD/WG2020/3/5).

совещания Вспомогательного Орган по научным, техническим и технологическим консультациям и итоги соответствующих межсессионных процессов, как отмечено в пункте 3 повестки дня.

ПУНКТ 5. ЦИФРОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЯХ В ОТНОШЕНИИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ

19. В пункте 6 решения [14/20](#) Стороны приняли обязательство работать над сближением взглядов о совместном использовании выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов и с этой целью инициировали процесс, предусматривающий представление мнений, заказ исследований и созыв совещания Специальной группы технических экспертов в расширенном составе. На своем третьем совещании Рабочая группа рассмотрела этот вопрос и подготовила рекомендацию 3/2.

20. Ожидается, что в рамках этого пункта Рабочая группа подготовит проект решения для дальнейшего рассмотрения Конференцией Сторон на ее 15-м совещании. Ожидается, что Рабочая группа проведет свою работу на основе итогов своего третьего совещания и с учетом итогов деятельности неофициальной консультативной группы сопредседателей и других соответствующих мероприятий.

ПУНКТ 6. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

21. В рамках данного пункта повестки дня Рабочая группа, возможно, рассмотрит другие вопросы, связанные с темой совещания.

ПУНКТ 7. ПРИНЯТИЕ ДОКЛАДА

22. Рабочей группе будет предложено рассмотреть и принять доклад о работе его четвертого совещания на основе проекта доклада, подготовленного Докладчиком.

ПУНКТ 8. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

23. Ожидается, что совещание будет закрыто в 18:00 26 июня 2022 года.

Приложение

СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

CBD/WG2020/4/1	Предварительная повестка дня
CBD/WG2020/4/1/Add.1	Аннотированная предварительная повестка дня
CBD/WG2020/4/1/Add.2	Записка с изложением плана сессии
CBD/WG2020/4/1/Add.3	Предварительная организация работы
Рекомендация WG2020-3/1	Подготовка глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года
CBD/WG2020/3/3	Первый проект глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года
CBD/WG2020/3/7	Доклад о работе третьего совещания (Часть II) Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года
